

IT

1 - Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e d'uso per garantire un funzionamento corretto e sicuro dell'apparecchio.

2 - Conservare le istruzioni per future necessita. Per eventuali problemi contattare il rivenditore.

3 - Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla le approvazioni di sicurezza e può rendere pericoloso l'apparecchio.

4 - Rotaliana declina ogni responsabilità per danni causati a cose o a persone da un non corretto uso dell'apparecchio.

5 - Fare riferimento al sito web www.rotaliana.it per le istruzioni di sostituzione degli alimentatori, delle sorgenti luminose e disassemblaggio a fine vita del prodotto.

6 - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe energetica E.

FR

1 - Suivre soigneusement les instructions de montage et utilisation pour garantir un correct et sur fonctionnement de l'appareil.

2 - Garder les instructions pour des futures necessites. Pour tous problemes, contacter le revendeur.

3 - Le produit ne doit pas etre modifie. Toute modification annule les approbations de securite et pt rendre dangereux l'appareil.

4 - Rotaliana decline toute responsabilite pour les degats causes choses ou personnes this une incorrecte utilisation de l'appareil.

5 - Reportez-vous au site la toile www.rotaliana.it pour les instructions de substitution des alimentateurs, des sources lumineuses et pour le démontage du produit en fin de vie.

6 - Ce produit contient une source lumineuse de classe energetique E.

EN

1 - Follow carefully the assembly and use instructions to guarantee a correct and safe function of the luminaire.

2 - Keep the instructions for future needs. For any problems, get in touch with your supplier.

3 - The product must not be modified. Any change will nullify the safety guarantees and may make the luminaire dangerous.

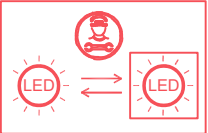
4 - Rotaliana declines all responsibility for damage caused to things or persons by any improper use of the luminaire.

5 - Refer to the website www.rotaliana.it for instruction on how to replace the power packs, the light sources, and on how to disassemble the product at the end of its lifecycle.

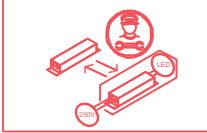
6 - This product contains an energy class E light source.

Rotaliana srl
via Trento 115 - 117
38017 Mezzolombardo
Trento, Italia

T. +39 0461 602376
info@rotaliana.it
rotaliana.it



IT - LED sostituibile solo da personale specializzato.



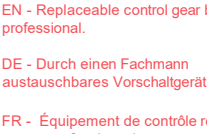
EN - Replaceable control gear by a professional.



DE - Durch einem Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED).



FR - Source de lumière remplaçable (LED) par un professionnel.



IT - Driver sostituibile solo da personale specializzato.



EN - Replaceable control gear by a professional.



DE - Durch einen Fachmann austauschbares Vorschaltgerät.



FR - Équipement de contrôle remplaçable par un professionnel.



IT - ATTENZIONE
I tasselli forniti sono dimensionati secondo le prescrizioni di Fisher Italia Srl, prima dell'utilizzo verificare l'idoneità delle superfici di installazione.
I tasselli forniti sono idonei alla maggior parte delle superfici murarie, la verifica della compatibilità è a carico dell'installatore.



EN - ATTENTION
The supplied dowels are sized according to the requirements of Fisher Italia Srl, before use check the suitability of the installation surfaces.
The supplied dowels are suitable for most wall surfaces, the verification of compatibility is a responsibility of the installer.



DE - ACHTUNG
Die bereitgestellten Dübel werden nach den Anforderungen von Fisher Italia Srl dimensioniert, vor der Verwendung die Eignung der Installationsflächen prüfen.
Die bereitgestellten Dübel sind für die meisten Mauerflächen geeignet, die Kompatibilitätsprüfung liegt in der Verantwortung des Installateurs.



FR - ATTENTION
Les chevilles fournies sont dimensionnées selon les prescriptions de Fisher Italia Srl, avant utilisation, veuillez vérifier l'adéquation des surfaces d'installation.
Les chevilles fournies sont adaptées à la plupart des surfaces murales, la vérification de la compatibilité incombe à l'installateur.

Frame
design: Dante Donegani
& Giovanni Lauda

Made in Italy



IT - LED sostituibile solo da personale specializzato.



EN - Replaceable control gear by a professional.



DE - Durch einem Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED).



FR - Source de lumière remplaçable (LED) par un professionnel.



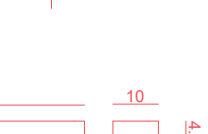
IT - Driver sostituibile solo da personale specializzato.



EN - Replaceable control gear by a professional.



DE - Durch einen Fachmann austauschbares Vorschaltgerät.



FR - Équipement de contrôle remplaçable par un professionnel.



IT - ATTENZIONE
I tasselli forniti sono dimensionati secondo le prescrizioni di Fisher Italia Srl, prima dell'utilizzo verificare l'idoneità delle superfici di installazione.
I tasselli forniti sono idonei alla maggior parte delle superfici murarie, la verifica della compatibilità è a carico dell'installatore.



EN - ATTENTION
The supplied dowels are sized according to the requirements of Fisher Italia Srl, before use check the suitability of the installation surfaces.
The supplied dowels are suitable for most wall surfaces, the verification of compatibility is a responsibility of the installer.



DE - ACHTUNG
Die bereitgestellten Dübel werden nach den Anforderungen von Fisher Italia Srl dimensioniert, vor der Verwendung die Eignung der Installationsflächen prüfen.
Die bereitgestellten Dübel sind für die meisten Mauerflächen geeignet, die Kompatibilitätsprüfung liegt in der Verantwortung des Installateurs.

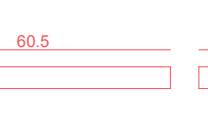


FR - ATTENTION
Les chevilles fournies sont dimensionnées selon les prescriptions de Fisher Italia Srl, avant utilisation, veuillez vérifier l'adéquation des surfaces d'installation.
Les chevilles fournies sont adaptées à la plupart des surfaces murales, la vérification de la compatibilité incombe à l'installateur.

Frame
cod: W3, W4



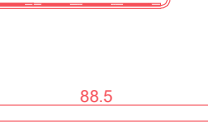
W3



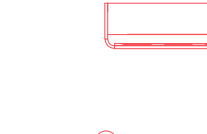
W4



W3



W4

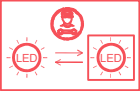


W3



W4

Total Power ^(W3)	45 Watt
Total Power ^(W4)	57 Watt
Kelvin	2.700, 3.000
Dimmer	DALI - PUSH
Lumen ^(W3)	4.950
Lumen ^(W4)	6.390
CRI	90
Light Source ^(W3)	MID POWER LED 43,2 W - 900mA
Light Source ^(W4)	MID POWER LED 54 W - 1200mA



IT - LED sostituibile solo da personale specializzato.



EN - Replaceable control gear by a professional.



DE - Durch einem Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED).

FR - Source de lumière remplaçable (LED) par un professionnel.

CE UK CA LED IP 20



ATTENZIONW, RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA.
Prestare attenzione durante la sostituzione degli alimentatori e dei moduli LED.



Il modulo Led contenuto in questo apparecchio di illuminazione può essere sostituito esclusivamente dal costruttore. Per un'eventuale sostituzione, si prega contattare il proprio rivenditore.



Montaggio e manutenzione devono essere eseguiti esclusivamente da personale specializzato.



ATTENZIONE L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Deve essere soggetto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente. Nel rispetto della Direttiva 2012/19/UE e delle Leggi nazionali prodotto a fine vita, il mancato rispetto di quanto sopra è sanzionato dalla Legge. Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici.



Le parti che conducono corrente non devono entrare in contatto con l'umidità. Le superfici quali paralumi, vetri, riflettori e coperture possono essere pulite con un panno morbido senza detersivo. Proteggere la lampada dall'umidità durante l'uso.



Indice di protezione IP 20. Protezione contro la pioggia. Marcatura non corpi solidi di Ø 12 mm. Nessuna protezione contro l'ingresso di corpi solidi di Ø 12 mm. Nessuna protezione contro la pioggia. Marcatura non prevista sull'apparecchio.



Le parti conduttrici accessibili sono collegate ad un conduttore di terra. Messa a terra obbligatoria



Isolamento fondamentale: le parti conduttrici accessibili sono collegate ad un conduttore di terra. Messa a terra obbligatoria

45W, 57W

Tensione di funzionamento 220 / 240 V AC 50Hz

Caratteristiche tecniche

Istruzioni di montaggio e uso

CE UK CA LED IP 20



CAUTION, RISK OF ELECTRIC SHOCK.
Pay attention when replacing control gear and LED modules.



The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer.



Installation and maintenance must be performed exclusively by specialised personnel.



ATTENTION The product cannot be disposed as unsorted municipal waste. It must be collected separately to prevent negative environmental impacts. In accordance with the procedures of Directive 2012/19/UE and relevant national laws and regulations adopted pursuant to this Directive on the disposal of waste at the end of the life cycle of the product, any violation is sanctioned by law. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.



Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergents. Protect the lamp from humidity during use.



Protection level IP 20. Protection is provided against rain. No indications are bodies of Ø ≥ 12 mm. No protection is provided on the luminaire.



Essential insulation: the accessible conductive parts are connected to an earth conductor. Grounding is mandatory.

45W, 57W

Operating voltage 220 / 240 V AC 50Hz

Technical characteristics

Assembly and operating instructions

CE UK CA LED IP 20



ATTENTION, RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE.
Faites attention lors du remplacement des ballasts et des modules LED.



La source lumineuse contenue dans ce appareil peut être échangée seulement par le constructeur. Merci informer du système local de séparation des déchets électriques et électroniques.



Le montage et l'entretien doivent être exclusivement réalisés par un personnel spécialisé.



ATTENTION L'appareil ne doit pas être éliminé comme simple déchet urbain mais conformément à la collecte sélective pour garantir la protection de l'environnement.



Index de protection IP 20. n'y a aucune protection contre la pluie. Marquage non prévu sur l'appareil.



Les parties qui conduisent le courant électrique ne doivent jamais entrer en contact avec l'humidité. Les surfaces comme abat-jours, verres, réflecteurs et tissus souples peuvent être nettoyés avec un chiffon doux sans détergent. Protéger l'appareil contre l'humidité pendant son utilisation.



Installation, entretien de l'appareil et/ou remplacement de l'ampoule/ Led. Avant toute opération, débrancher la prise de courant ou couper l'alimentation générale de la distribution d'électricité.

45W, 57W

Tension 220 / 240 V AC 50Hz

Caractéristiques techniques

Manuel de montage et mode d'emploi

CE UK CA LED IP 20



ACHTUNG, GEFÄHR ENNIS ELEKTRISCHEN SCHLÄGES.
Seien Sie vorsichtig beim Austausch von netzleile und LED-Modulen.



Das LED-Modul in dieser Leuchte enthalten darf nur vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.



Montage und Wartung dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.



Feuchtigkeit schützen. Das Gerät darf nicht gesäubert werden. Die Lampe gegen weichen Tuch ohne Reinigungsmittel und Abdeckungen können mit einem Sammelstiel abgegeben werden. Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE und den entsprechenden nationalen Gesetzen über die Entsorgung von Altgeräten ist die Nichterhaltung strafbar. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen für Elektroprodukte und elektronische Geräte.



Schutzart IP 20. Schutz gegen das Eindringen fester Körper Ø12 mm. Kein Schutz gegen Regenwasser.



Stromleitende Teile dürfen nicht berührt werden. Flächen wie Lampenschirme, Glas, Reflektoren und Abdeckungen können mit einem weichen Tuch ohne Reinigungsmittel gesäubert werden. Die Lampe gegen Feuchtigkeit schützen.



Auswahl, Ein- und Ausbau sowie Bedienung der Lampe/Led. Vor jedem Berühren stets den Netzstecker ziehen oder die Lampe vom Stromkreis entfernen.

45W, 57W

Betriebsspannung 220 / 240 V AC 50Hz

Technische daten

Montageanleitung und Gebrauchsanweisung

